

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

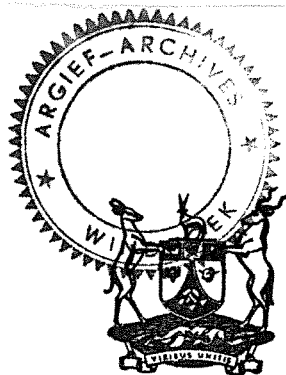
BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.



10c

Monday, 1 July 1968

WINDHOEK

Maandag, 1 Julie 1968

No. 2904

CONTENTS

INHOUD

Page/Bladsy

GOVERNMENT NOTICE:

No. 97 Native Housing Levy Ordinance, 1961: Municipality of Windhoek: Determination of Contributions

GOEWERMENSKENNISGEWING:

Ordonnansie insake Heffings op Inboorlingbehuising 1961: Munisipaliteit van Windhoek: Bepaling van Bydraes 1219

Government Notice.

Goewermentskennisgewing.

The following Government Notice is published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 97.]

[1 July, 1968

No. 97.]

[1 Julie 1968

The Acting Administrator has been pleased to—

Dit behaag die Waarnemende Administrateur om—

- (i) repeal, in terms of the provisions of section 2 (3) of the Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961) (hereinafter referred to as the ordinance) Government Notice 8 of 1962 as amended by Government Notices 104 of 1963, 118 of 1964, 141 of 1965 and 135 of 1967, as from 1st August, 1968;
- (ii) declare, in terms of the provisions of section 2 (1) of the ordinance, the municipal area of Windhoek (hereinafter referred to as the declared housing area) to be an area in respect of which the provisions of the ordinance shall apply: Provided that in terms of the provisions of section 2 (2) of the ordinance all Coloureds who reside in any location or native village in the declared housing area after 31st December 1969, shall during such residence be considered as natives for the purposes of the ordinance;
- (iii) direct, in terms of section 3 (1) (b) of the ordinance that with effect from the 1st August, 1968, the monthly contribution to be paid by every em-

- (i) ingevolge die bepalings van artikei 2 (3) van die Ordonnansie insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising, 1961 (Ordonnansie 33 van 1961) (hierna die ordonnansie genoem) Goewermentskennisgewing 8 van 1962 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 104 van 1963, 118 van 1964, 141 van 1965 en 135 van 1967, met ingang 1 Augustus 1968 te herroep;
- (ii) ingevolge die bepalings van artikel 2 (1) van die ordonnansie die munisipale gebied van Windhoek (hierna die verklaarde behuisingsgebied genoem) as 'n gebied verklaar ten opsigte waarvan die bepalings van die ordonnansie van toepassing is: Met dien verstande dat ingevolge die bepalings van artikel 2 (2) van die ordonnansie alle Kleurlinge wat na 31 Desember 1969 in enige lokasie of inboorlingdorp in die verklaarde behuisingsgebied woonagtig is, gedurende sodanige tydperk van verblyf as inboorlinge beskou word vir die doeleindes van die ordonnansie;
- (iii) ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) (b) van die ordonnansie bepaal dat met ingang 1 Augustus 1968 die maandelikse bydrae betaalbaar deur elke

ployer within the declared housing area to the Municipality of Windhoek for the benefit of the Native Revenue Account of the said municipality into the said account, in respect of every adult male Native employed by such employer or the said municipality, as the case may be, shall be R9.00: Provided that accommodation in any native hostel for Ovambos within the declared housing area shall be regarded as approved accommodation in terms of section 3 (3) (b) of the ordinance.

werkgewer binne die verklaarde behuisingsgebied aan die Munisipaliteit van Windhoek ten behoeve van die Inboorlinginkomsterekening van genoemde munisipaliteit en betaalbaar deur genoemde munisipaliteit in genoemde rekening, ten opsigte van elke volwasse manlike inboorling wat by sodanige werkgewer of genoemde munisipaliteit, na gelang, werk, R9.00 is: Met dien verstande dat huisvesting in enige inboorlingtehuis vir Ovambos binne die verklaarde behuisingsgebied as goedgekeurde huisvesting ingevolge artikel 3 (3) (b) van die ordonansie geag word.